



## Soho

---

**Dokumentacja techniczna**  
Wkład kominkowy

---

**PL**

# Wstęp

**Dziękujemy serdecznie za zakupienie naszego wyrobu!**

Opis urządzenia grzewczego zapoznaje szczegółowo z konstrukcją, specyfikacją techniczną i obsługą urządzenia grzewczego. Zalecamy dokładne zapoznanie się z tymi danymi. Pomoże to uniknąć ewentualnych błędów podczas właściwego montażu i obsługi.

**Szczegółowe** warunki instalacji i obsługi można znaleźć w Instrukcji ogólnej obsługi (część dostawy).

## Uwagi w tekście

PL



Najważniejsze są uwagi oznaczone napisem **OSTRZEŻENIE**. Uwagi oznaczone napisem **OSTRZEŻENIE** zwracają uwagę na **poważne niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia grzewczego lub zranienia**.



Uwaga oznaczona napisem **Uwaga** zwraca uwagę na możliwe uszkodzenie urządzenia grzewczego.



Uwaga oznaczona napisem **Ważne** zwraca uwagę na informacje ważne dla eksploatacji urządzenia grzewczego.



Uwaga jako taka zwraca uwagę zupełnie ogólnie na informacje ważne dla eksploatacji urządzenia grzewczego.

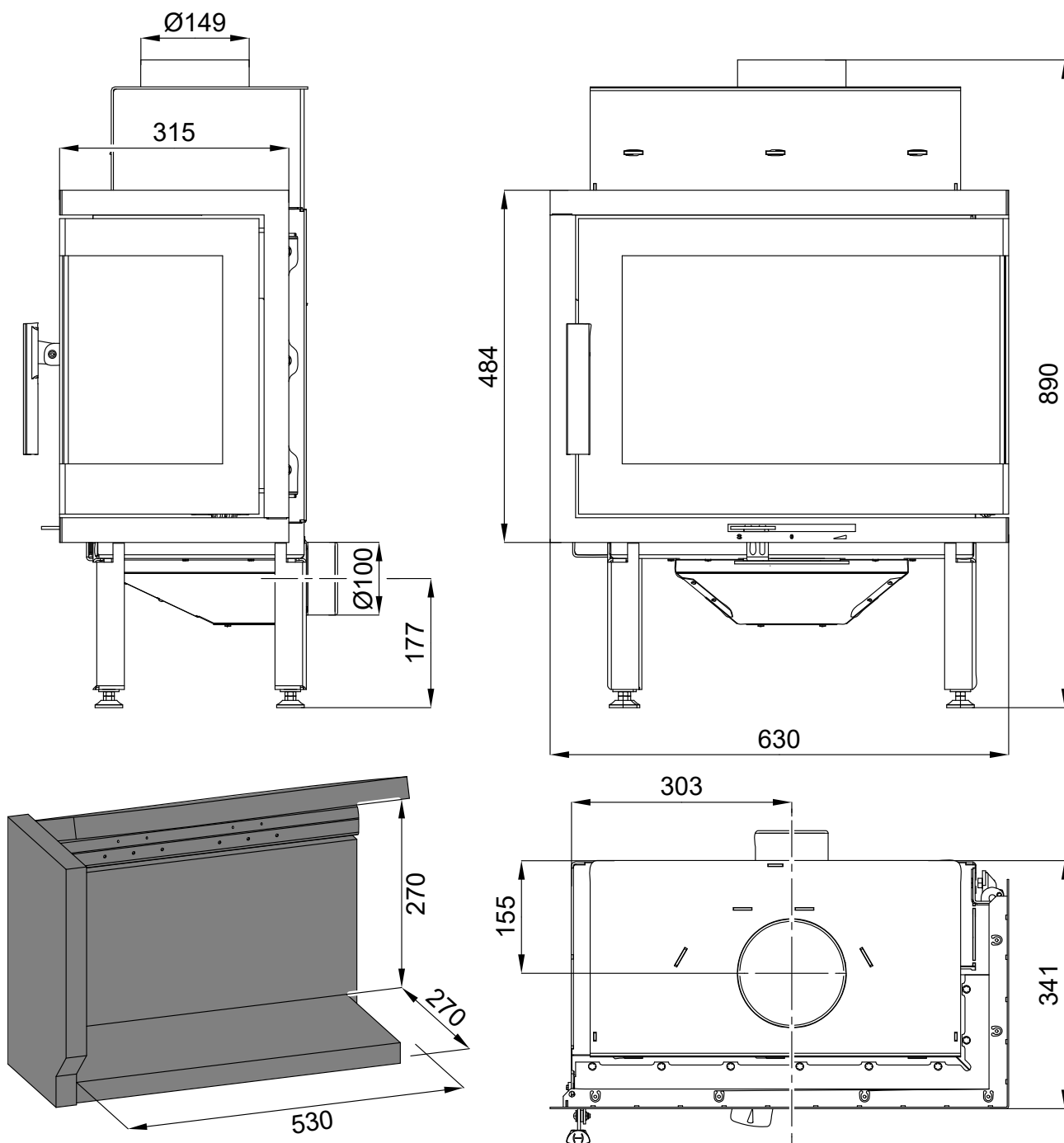
# Contents

|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Schemat wymiarowy .....</b>                    | <b>1</b>  |
| 1.1. Soho prawo.....                                 | 1         |
| 1.2. Soho lewo .....                                 | 2         |
| <b>2. Lista części zamiennych — Soho prawo .....</b> | <b>3</b>  |
| 2.1. Rysunek esztplozyjny modelu .....               | 3         |
| 2.2. Detail A1 .....                                 | 5         |
| <b>3. Lista części zamiennych — Soho lewo .....</b>  | <b>6</b>  |
| 3.1. Rysunek esztplozyjny modelu .....               | 6         |
| 3.2. Detail A1 .....                                 | 8         |
| <b>4. Easy control .....</b>                         | <b>9</b>  |
| <b>5. Zamiana doprowadzenie powietrza .....</b>      | <b>10</b> |



# 1. Schemat wymiarowy

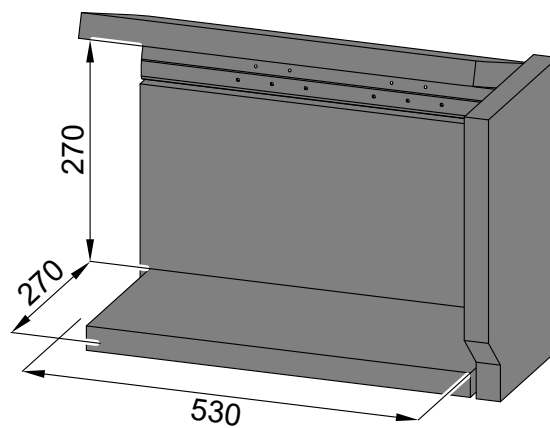
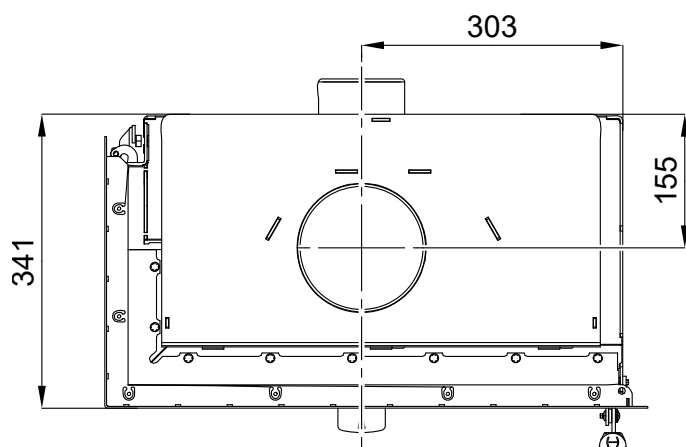
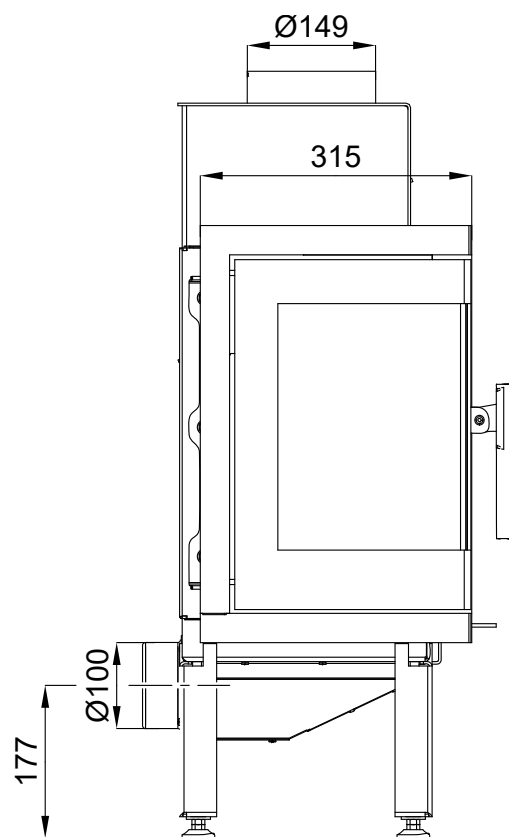
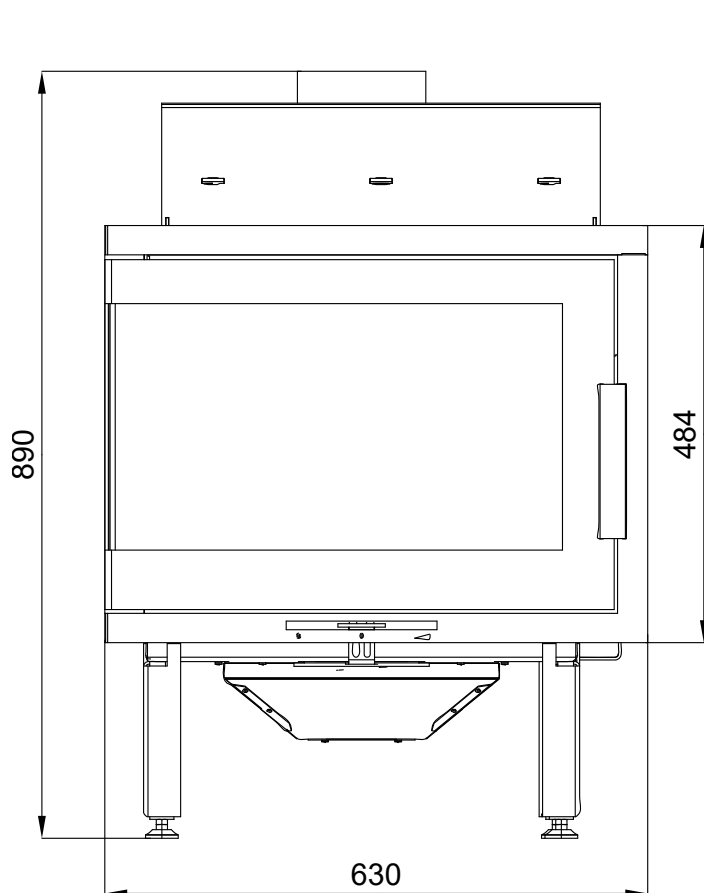
## 1.1. Soho prawo



Schemat wymiarowy

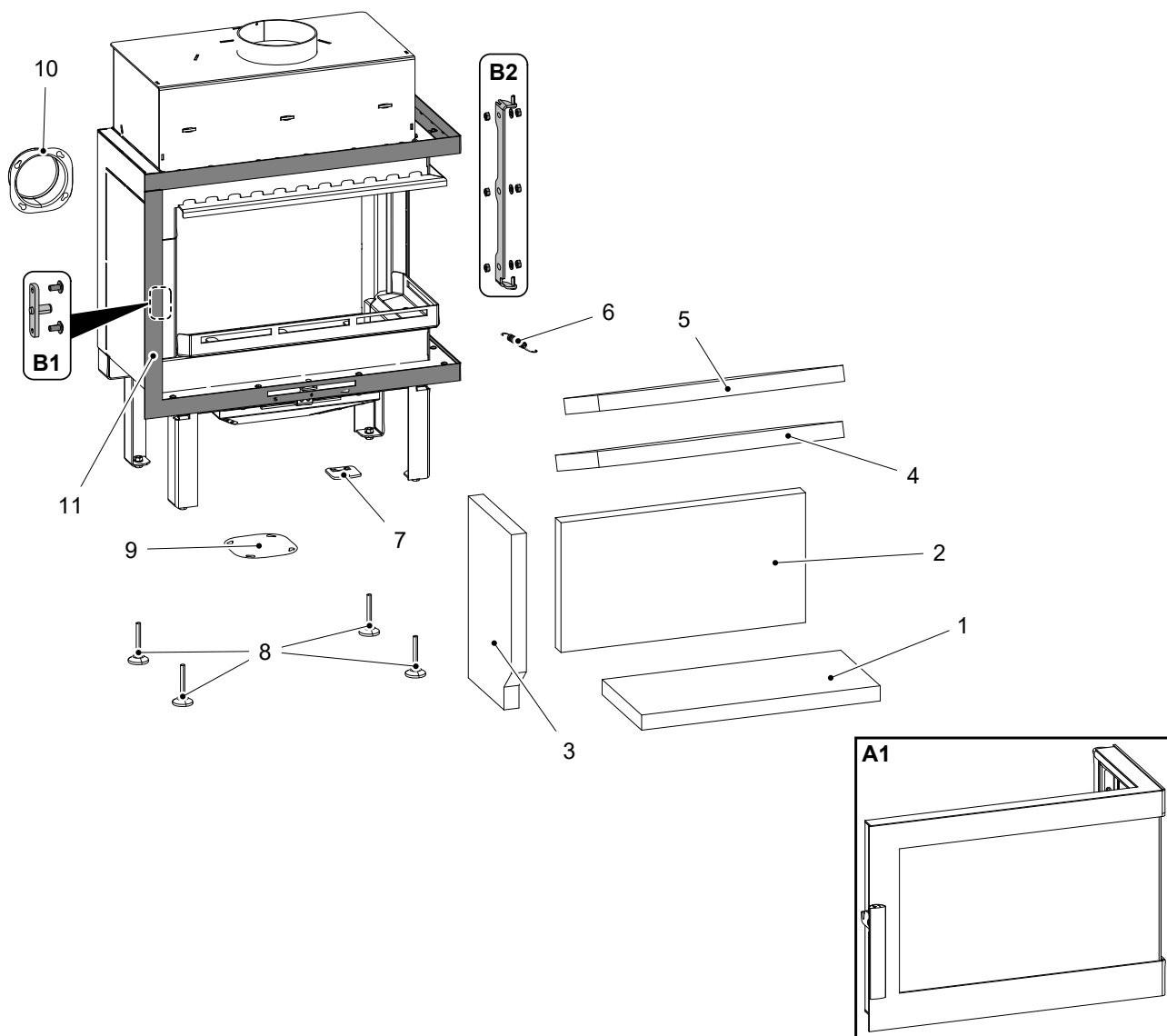
PL

## 1.2. Soho lewo



## 2. Lista części zamiennych — Soho prawo

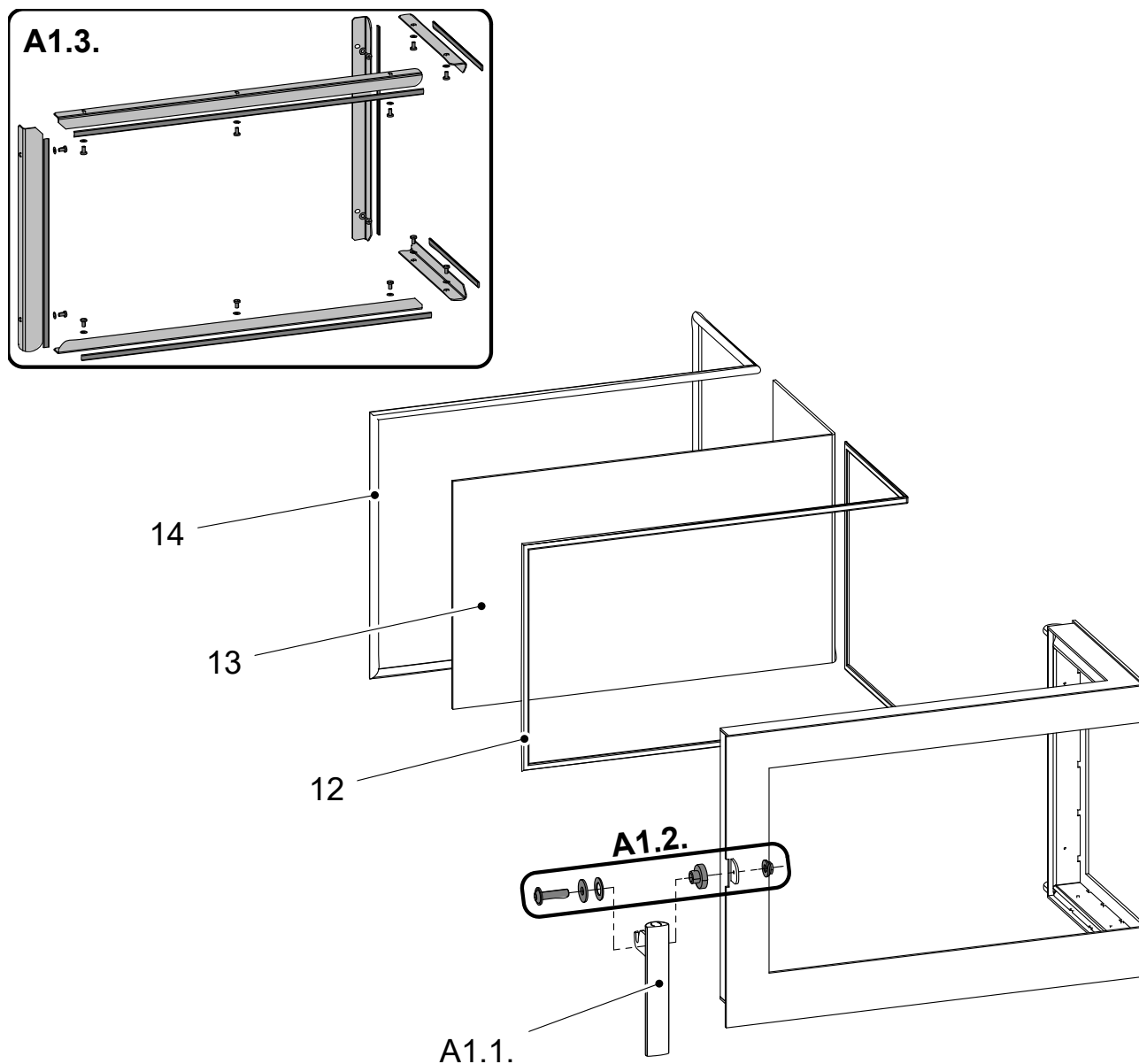
### 2.1. Rysunek esztplozyjny modelu



| Pozycja                            | Nazwa                                       | Ilość | Numer zamówieniowy |
|------------------------------------|---------------------------------------------|-------|--------------------|
| <b>Rysunek esztplozyjny modelu</b> |                                             |       |                    |
| <b>A1</b>                          | Drzwiczki paleniska (komplet)/czarne        | 1 szt | 0633015005300      |
| <b>B1</b>                          | Czop zamykający (komplet)/czarne            | 1 szt | 0633015005030      |
| <b>B2</b>                          | Zawias drzwiczek paleniska (komplet)/czarne | 1 szt | 0633015005060      |
| <b>1</b>                           | Cegła 30x213x475                            | 1 szt | 0633015005505      |
| <b>2</b>                           | Cegła tylna 30x257x487                      | 1 szt | 0633015005502      |

|           |                                           |       |               |
|-----------|-------------------------------------------|-------|---------------|
| <b>3</b>  | Cegła boczna 30x232x360                   | 1 szt | 0633015005504 |
| <b>4</b>  | Oslona dolna (30x240x488)                 | 1 szt | 0633015005501 |
| <b>5</b>  | Oslona górna (30x195x488)                 | 1 szt | 0633015005503 |
| <b>6</b>  | Sprężyna zamykania drzwiczek              | 1 szt | 0428612005002 |
| <b>7</b>  | Rękojeść                                  | 1 szt | 0633015005009 |
| <b>8</b>  | Nastawna noga                             | 4 szt | 0089000020005 |
| <b>9</b>  | Zaślepka doprowadzenie powietrza          | 1 szt | 0633015005022 |
| <b>10</b> | Doprowadzenie powietrza z zewnątrz (Ø100) | 1 szt | 0088500050008 |
| <b>11</b> | Rama/czarne (wyposażenie dodatkowe)       | 1 szt | 0633015001300 |

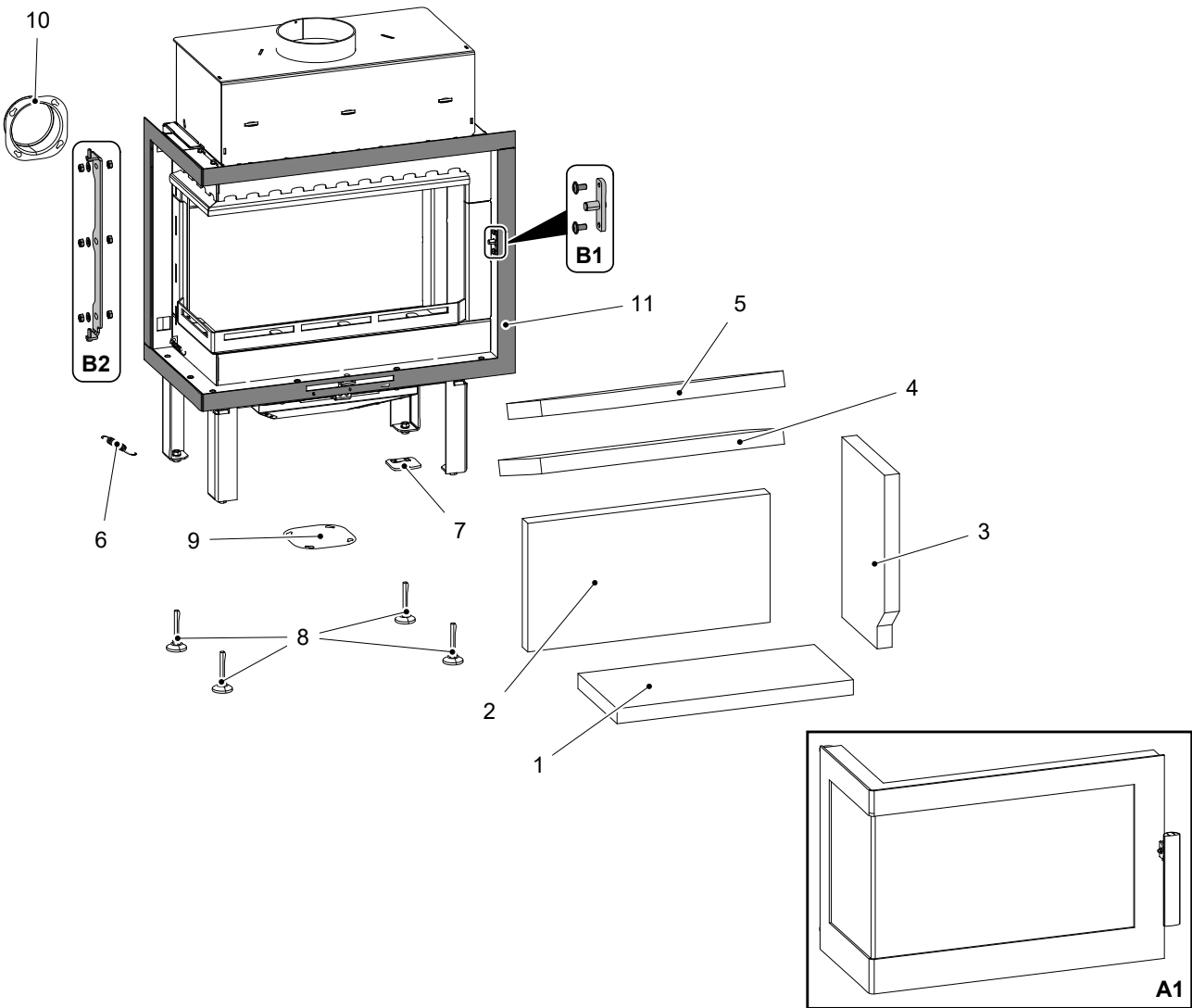
## 2.2. Detail A1



| Pozycja          | Nazwa                                               | Ilość   | Numer zamówieniowy |
|------------------|-----------------------------------------------------|---------|--------------------|
| <b>Detail A1</b> |                                                     |         |                    |
| <b>A1.1.</b>     | Dźwigniowe zamknięcie drzwiczek paleniska (komplet) | 1 szt   | 0420114015301      |
| <b>A1.2.</b>     | Materiał łączący dźwigniowe zamknięcie — komplet    | 1 szt   | 0633015005310      |
| <b>A1.3.</b>     | Uchwyt szyby – set/czarne                           | 1 szt   | 0633015005320      |
| <b>12</b>        | Sznur uszczelniający szyby 10x4 mm                  | 2060 mm | 0040210040005      |
| <b>13</b>        | Szyba żaroodporna (4x538/230x318)                   | 1 szt   | 0633015005330      |
| <b>14</b>        | Sznur uszczelniający drzwi 12 mm                    | 2300 mm | 0041012120005      |

# 3. Lista części zamiennych — Soho lewo

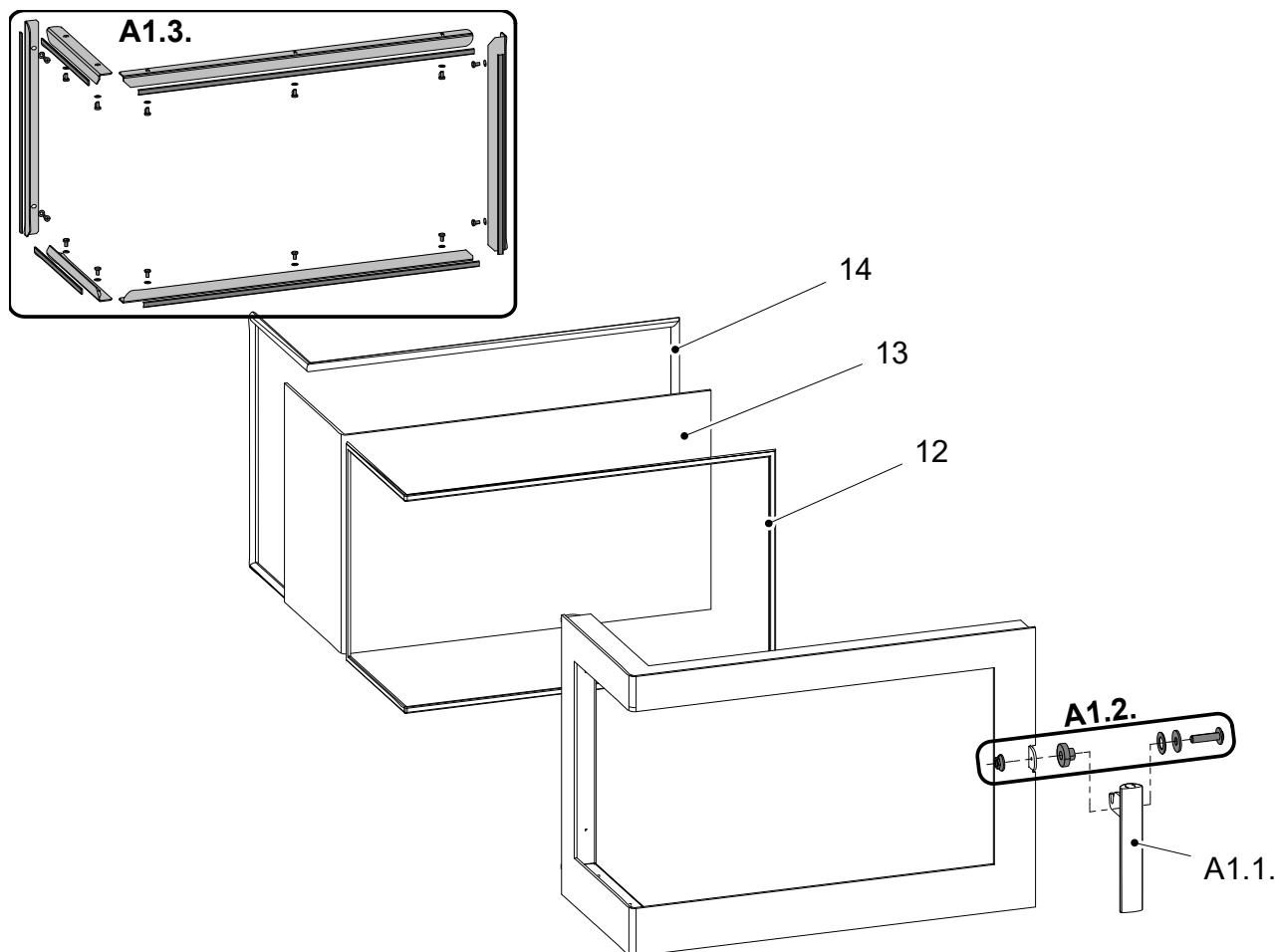
## 3.1. Rysunek esztplozyjny modelu



| Pozycja                     | Nazwa                                       | Ilość | Numer zamówieniowy |
|-----------------------------|---------------------------------------------|-------|--------------------|
| Rysunek esztplozyjny modelu |                                             |       |                    |
| A1                          | Drzwiczki paleniska (komplet)/czarne        | 1 szt | 0633015105300      |
| B1                          | Czop zamykający (komplet)/czarne            | 1 szt | 0633015005030      |
| B2                          | Zawias drzwiczek paleniska (komplet)/czarne | 1 szt | 0633015105060      |
| 1                           | Cegła 30x213x475                            | 1 szt | 0633015005505      |
| 2                           | Cegła tylna 30x257x487                      | 1 szt | 0633015005502      |
| 3                           | Cegła boczna 30x232x360                     | 1 szt | 0633015005504      |

|           |                                           |       |               |
|-----------|-------------------------------------------|-------|---------------|
| <b>4</b>  | Oslona dolna (30x240x488)                 | 1 szt | 0633015005501 |
| <b>5</b>  | Oslona górna (30x195x488)                 | 1 szt | 0633015005503 |
| <b>6</b>  | Sprężyna zamykania drzwiczek              | 1 szt | 0428612005002 |
| <b>7</b>  | Rękojeść                                  | 1 szt | 0633015005009 |
| <b>8</b>  | Nastawna noga                             | 4 szt | 0089000020005 |
| <b>9</b>  | Zaślepka doprowadzenie powietrza          | 1 szt | 0633015005022 |
| <b>10</b> | Doprowadzenie powietrza z zewnątrz (Ø100) | 1 szt | 0088500050008 |
| <b>11</b> | Rama/czarne (wyposażenie dodatkowe)       | 1 szt | 0633015101300 |

## 3.2. Detail A1



PL

| Pozycja          | Nazwa                                               | Ilość   | Numer zamówieniowy |
|------------------|-----------------------------------------------------|---------|--------------------|
| <b>Detail A1</b> |                                                     |         |                    |
| <b>A1.1.</b>     | Dźwigniowe zamknięcie drzwiczek paleniska (komplet) | 1 szt   | 0420114015301      |
| <b>A1.2.</b>     | Materiał łączący dźwigniowe zamknięcie — komplet    | 1 szt   | 0633015005310      |
| <b>A1.3.</b>     | Uchwyt szyby – set/czarne                           | 1 szt   | 0633015005320      |
| <b>12</b>        | Sznur uszczelniający szyby 10x4 mm                  | 2060 mm | 0040210040005      |
| <b>13</b>        | Szyba żaroodporna (4x538/230x318)                   | 1 szt   | 0633015005330      |
| <b>14</b>        | Sznur uszczelniający drzwi 12 mm                    | 2300 mm | 0041012120005      |

## 4. Easy control

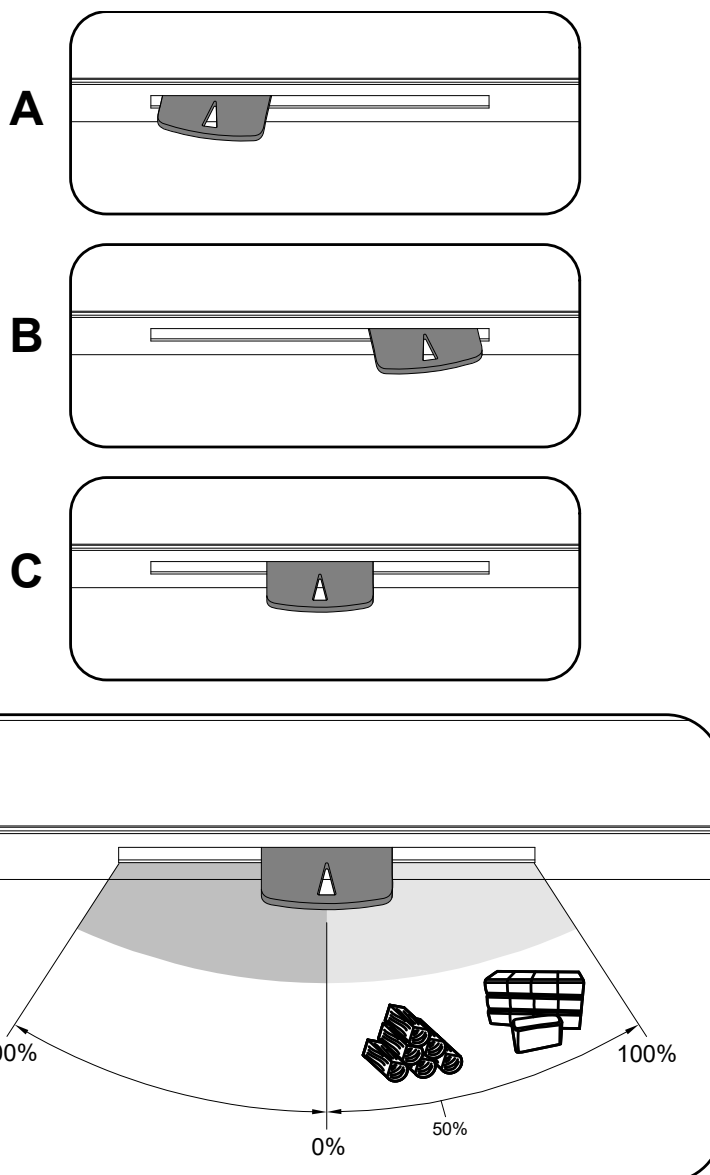
Obsługa wszystkich trzech doprowadzeń powietrza -pierwotnego, wtórnego, trzeciorzędowego-tylko z pomocą jednego regulatora.

1. Regulator jest w pozycji rozpalania (rys. A). Są otwarte wszystkie trzy doprowadzenia powietrza (pierwotne, wtórne, trzeciorzędowe).
2. Regulator jest w pozycji spalania w piecu po rozpaleniu (rys. B).
3. Regulator jest w pozycji zamknięcia doprowadzeń powietrza (rys. C). Żadne doprowadzenie powietrza nie jest otwarte (pierwotne, wtórne, trzeciorzędowe). Ta pozycja jest używana, kiedy piec nie pracuje, po skończeniu ogrzewania.



### WARNING

W trakcie procesu ogrzewania nie może dojść do zamknięcia doprowadzeń powietrza (rys. C)! W skrajnym przypadku może dojść również do esztplozji w piecu i rozbicia szyby, rozruceniu iskier po pomieszczeniu i wybuchu pożaru.



## 5. Zamiana doprowadzenie powietrza

